

## Datenschutzerklärung Verordnung (EU) 2016/679

Gemäß Art. 13-14 der Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO) zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten

## Informativa Privacy Regolamento (UE) 2016/679

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali

### Verantwortlicher der Datenverarbeitung

NOI AG  
St. -Nr. 02595720216  
A.-Volta-Straße 13/A  
39100 Bozen - Italien

Tel. +39 0471 066600  
E-mail [privacy@noi.bz.it](mailto:privacy@noi.bz.it) PEC: [noi@pec.noi.bz.it](mailto:noi@pec.noi.bz.it)

### Titolare del trattamento

NOI SpA  
C.F. 02595720216  
Via A. Volta 13/A  
I39100 Bolzano - Italia

Tel. +39 0471 066600  
E-mail [privacy@noi.bz.it](mailto:privacy@noi.bz.it) PEC: [noi@pec.noi.bz.it](mailto:noi@pec.noi.bz.it)

### Datenschutzbeauftragter (DSB)

Der DSB kann per E-Mail unter der Adresse [privacy@noi.bz.it](mailto:privacy@noi.bz.it) kontaktiert werden. Die Kontaktdaten des DPO finden Sie im Abschnitt „Datenschutzerklärung“ auf der offiziellen Website von NOI AG: <https://noi.bz.it/it/privacy>

### Data Protection Officer (DPO)

Il DPO può essere contattato tramite e-mail all'indirizzo [privacy@noi.bz.it](mailto:privacy@noi.bz.it). I dati di contatto del DPO sono consultabili nella sezione "Informativa Privacy" del sito ufficiale di NOI SpA: <https://noi.bz.it/it/privacy>

### 1. Zweck und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung

- 1.1 Empfang und Bearbeitung des Antrags zu den Dienstleistungen Innovation Funding & EU Opportunities von NOI AG über ein Online-Formular.

*Die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. B) DSGVO).*

- 1.2 Durchführung von Orientierungsmaßnahmen gegenüber den antragstellenden Unternehmen / Start-ups durch NOI AG.

*Die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. B) DSGVO).*

- 1.3 Einhaltung der buchhalterischen, administrativen und steuerrechtlichen Vorschriften im Rahmen der Verwaltung der von NOI AG erbrachten Dienstleistung.

*Die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich, der der Verantwortliche unterliegt (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. C) DSGVO).*

- 1.4 Projektberichterstattung an die Autonome Provinz Bozen, die die Forschung und Entwicklung von Südtiroler Unternehmen und Start-ups fördert.

*Die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich, der der Verantwortliche unterliegt (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. C) DSGVO).*

### 1. Finalità e basi giuridiche del trattamento

- 1.1 Ricezione e gestione della richiesta dei servizi dell'Innovation Funding & EU Opportunities di NOI SpA tramite form online.

*Il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso (art. 6 par. 1 lett. b) GDPR).*

- 1.2 Gestione dell'attività di orientamento verso le aziende/start-up richiedenti da parte di NOI SpA.

*Il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso (art. 6 par. 1 lett. b) GDPR).*

- 1.3 Adempiere secondo quanto previsto dalla normativa contabile, amministrativa e fiscale nell'ambito della gestione del servizio fornito da NOI SpA.

*Il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. c) GDPR).*

- 1.4 Rendicontazione dei progetti nei confronti della Provincia Autonoma di Bolzano che sostiene la ricerca e lo sviluppo delle aziende e start-up altoatesine.

*Il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. c) GDPR).*

1.5 Veröffentlichung von Daten der Unternehmen, die unsere Dienstleistungen in Anspruch nehmen, sowie wirtschaftlicher Informationen ohne Personenbezug zu Zwecken der administrativen Transparenz.

*Die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich, der der Verantwortliche unterliegt (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. C) DSGVO).*

1.6 Verwendung von Daten und Informationen (aggregiert oder anonymisiert) zu statistischen Zwecken.

*Die Verarbeitung ist zur Wahrung der berechtigten Interessen des Verantwortlichen erforderlich (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. F) DSGVO).*

1.7 Verwendung von Kontaktdaten zum Versand dienstlicher Mitteilungen oder Aktualisierungen (per E-Mail), die mit ihren Anfragen übereinstimmen (nicht Marketing: „Soft Spam“).

*Die Verarbeitung ist zur Wahrung der berechtigten Interessen des Verantwortlichen erforderlich (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. F) DSGVO).*

Die Nichtbereitstellung personenbezogener Daten kann dazu führen, dass die Bearbeitung Ihres Antrags nicht möglich ist.

NOI AG informiert, dass die bereitgestellten personenbezogenen Daten gemäß den Grundsätzen der DSGVO verarbeitet werden: Rechtmäßigkeit, Verarbeitung nach Treu und Glauben, Transparenz.

1.5 Pubblicazione di dati delle aziende richiedenti i nostri servizi e informazioni economiche senza riferimenti personali per finalità di trasparenza amministrativa.

*Il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. c) GDPR).*

1.6 Utilizzo di dati e informazioni (aggregate o anonime) per finalità statistiche.

*Il trattamento è necessario per il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. f) GDPR).*

1.7 Utilizzo di dati di contatto per l'invio di comunicazioni di servizio o aggiornamenti (tramite e-mail) coerenti con le loro richieste (non promozionali: "soft spam").

*Il trattamento è necessario per il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. f) GDPR).*

Il mancato conferimento dei dati personali può comportare l'impossibilità di procedere con l'elaborazione della Sua richiesta.

NOI SpA desidera informare che i dati personali forniti saranno trattati secondo i principi stabiliti dal GDPR: liceità, correttezza e trasparenza.

## 2. Quelle der personenbezogenen Daten

Personenbezogene Daten, die Gegenstand der Verarbeitung sind, werden unmittelbar von der vom antragstellenden Unternehmen/Start-up bevollmächtigten Person übermittelt. Es wird ferner darauf hingewiesen, dass die von den Unternehmen/Start-ups bereitgestellten Informationen und Unterlagen (wie beispielsweise Vor- und Nachnamen der Teammitglieder und des gesetzlichen Vertreters) von der Person übermittelt werden können, die das Online-Formular ausfüllt; in diesem Fall erklärt diese Person, im Besitz der erforderlichen Einwilligungen oder Vollmachten zur Übermittlung der genannten Daten und Informationen an NOI AG zu sein.

## 2. Fonte dei dati personali

I dati personali oggetto di trattamento saranno comunicati direttamente dal soggetto autorizzato dalla società/Start-up richiedente. Si precisa, altresì, che le informazioni e i documenti forniti dalle società/Start-up (quali, a titolo esemplificativo, nomi e i cognomi dei membri del Team e del rappresentante legale) possono essere forniti dal soggetto che compila il modulo online; in tal caso il soggetto dichiara di essere in possesso delle necessarie autorizzazioni per la trasmissione a NOI SpA dei predetti dati e informazioni.

## 3. Art der verarbeiteten Daten

- Vorname, Nachname, Steuernummer, Geburtsort und -datum, Telefonnummer und E-Mail-Adresse des gesetzlichen Vertreters der Unternehmen/Start-Up.
- Allgemeine personenbezogene Daten der wichtigsten Teammitglieder (Name, Funktion, E-mail)

## 3. Tipologia di dati trattati

- Nome, cognome, C.F., luogo e data di nascita, telefono ed e-mail del legale rappresentante della società/Start-up.
- Dati personali comuni dei membri principali del Team (nome, ruolo, e-mail).

## 4. Methoden der Datenverarbeitung

- Mittels Verwendung manueller und elektronischer Systeme.
- Nur durch Mitarbeiter, die zur Durchführung von Verarbeitungstätigkeiten befugt sind.

## 4. Modalità del trattamento

- Mediante l'utilizzo di sistemi manuali ed elettronici.
- Solo dal personale autorizzato per lo svolgimento delle attività di trattamento.

- Durch zur Ausführung dieser Aufgaben gesetzlich ermächtigte Personen.
- Mit geeigneten organisatorischen und technischen Maßnahmen, um die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und den Zugang zu ihnen durch unbefugte Dritte zu verhindern.
- Gegebenenfalls von Auftragsverarbeitern (Art. 28 DSGVO).
- Da soggetti autorizzati all'assolvimento di tali compiti ai sensi di legge.
- Con l'impiego di misure organizzative e tecniche adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati
- Eventualmente da responsabili del trattamento previamente nominati (art. 28 GDPR).

#### 5. Aufbewahrung der personenbezogenen Daten

Die personenbezogenen Daten werden für einen Zeitraum von höchstens 10 Jahren bzw. für die zur Erfüllung der unter Ziffer 1 genannten Zwecke erforderliche Dauer gespeichert, unter Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Aufbewahrungsfristen für Daten und Unterlagen.

Die in Punkt 1.7 genannten Daten können solange verarbeitet werden, bis der Betroffene der Verarbeitung widersprochen hat.

#### 5. Periodo di conservazione dei dati personali

I dati personali forniti saranno conservati per un periodo non superiore a 10 anni ovvero per il periodo necessario all'adempimento delle finalità indicate al punto 1, nel rispetto dei termini di conservazione dei dati e dei documenti previsti dalla normativa vigente.

I dati di cui al punto 1.7 potranno essere trattati sino a quando non venga esercitato il diritto di opposizione dall'interessato.

#### 6. Mitteilung der personenbezogenen Daten

Ungeachtet der in Erfüllung gesetzlicher und vertraglicher Pflichten vorgenommenen Offenlegungen dürfen die erhobenen und erarbeiteten Daten (ausgenommen die Daten, die für die in Punkt 1.7 genannten Zwecke verarbeitet werden) nur zu den vorhergehend angeführten Zwecken offengelegt werden, und zwar gegenüber:

- Öffentliche und/oder private Behörden, die mit der Ausübung öffentlicher Befugnisse betraut sind und für die die Übermittlung der Daten obligatorisch, notwendig oder aufgrund rechtlicher Verpflichtungen zweckmäßig ist (z.B. Prüfer von Berichtstätigkeiten).
- (sofern zutreffend) Externe Beratungsunternehmen.
- An jede andere natürliche oder juristische Person weitergegeben, die von NOI AG zum Auftragsverarbeiter ernannt wurde (Art. 28 DSGVO), falls die Weitergabe für den angegebenen Zweck erforderlich oder zweckmäßig ist.
- Autonome Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als eigenständige Verantwortliche für die Verarbeitung zum Zwecke der Berichterstattung über die Dienstleistungen von NOI AG.
- Andere Dritte, in ihrer Eigenschaft als eigenständige Verantwortliche, denen die Kontaktdaten der Unternehmen mitgeteilt werden, um Austausch, gegenseitige Kenntnis und Vernetzung zu fördern.

#### 6. Comunicazione dei dati a terzi

Ferme restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge e contrattuali (esclusi i dati per le finalità di cui al punto 1.7) i dati raccolti ed elaborati potranno essere comunicati per le finalità indicate a:

- Soggetti pubblici e/o privati preposti all'esercizio di poteri pubblici per i quali la comunicazione dei dati è obbligatoria o necessaria o funzionale per obblighi di legge (ad esempio, revisori dell'attività di rendicontazione).
- (ove applicabile) Società di consulenza esterne.
- Ogni altra persona fisica o giuridica, pubblica o privata, contrattualmente affiliata con NOI SpA e nominata in qualità di responsabile del trattamento (art. 28 GDPR), quando la comunicazione risulti necessaria o funzionale allo svolgimento della finalità indicata.
- Provincia autonoma di Bolzano in qualità di Titolare autonomo del trattamento ai fini di rendicontazione dei servizi di NOI SpA.
- Altri soggetti terzi, in qualità di titolari autonomi del trattamento, ai quali sono comunicati i dati di contatto delle imprese al fine di favorire la condivisione e la reciproca conoscenza e il networking.

#### 7. KI e Automatisierte Entscheidungsprozesse

NOI AG setzt KI-Systeme im Sinne des Gesetzes vom 23. September 2025, Nr. 132, ein. Dieses System wurde in das IT-System des Verantwortlichen integriert und ist so konzipiert, dass es in einer kontrollierten und begrenzten IT-Umgebung betrieben wird. Als Nutzerin eines KI-Systems bestätigt NOI AG, dass diese Werkzeuge ausschließlich zur Unterstützung und zur Durchführung ihrer eigenen Tätigkeiten eingesetzt werden und keine

#### 7. IA e Processi decisionali automatizzati

NOI SpA si avvale di sistemi di intelligenza artificiale ai sensi della L. 23 settembre 2025, n. 132. Tale sistema è stato installato nel sistema informatico del Titolare del trattamento ed è progettato per operare entro un ambiente informatico controllato e limitato. In quanto utilizzatore di un sistema di IA, NOI SpA conferma che tali strumenti verranno utilizzati esclusivamente per supportare e svolgere le attività di propria titolarità senza coinvolgere o incrociare dati o

personenbezogenen Daten oder Informationen verarbeiten oder verknüpfen, die unmittelbar oder mittelbar einer natürlichen Person zugeordnet werden können. Diese Systeme sind Hilfsmittel; die Hauptverantwortung verbleibt stets beim Verantwortlichen (sowie seinen Beauftragten). Es wird gewährleistet, dass die Tätigkeit auch durch menschliches Eingreifen erfolgt, da der Einsatz solcher Systeme mögliche Risiken oder Fehlerrisiken bergen kann.

Personenbezogene Daten werden keiner vollständig automatisierten Entscheidungsfindung ohne Beteiligung eines Menschen unterzogen (Verordnung (EU) 2024/1689 – AI-Act und italienisches Gesetz Nr. 132 vom 23. Sep. 2025).

informazioni personali, ovvero direttamente o indirettamente riconducibili ad una persona fisica. Questi sistemi sono strumenti ausiliari, e il lavoro principale rimane sempre quello svolto dal Titolare (nonché dai suoi incaricati), garantendo che l'attività verrà svolta anche grazie all'intervento umano poiché l'utilizzo di tali sistemi potrebbe comportare possibili rischi o margini di errore.

I dati personali non verranno sottoposti ad alcun processo decisionale completamente automatizzato senza il coinvolgimento di un operatore umano (Regolamento (UE) 2024/1689 – AI Act e L. 23 settembre 2025, n. 132).

## 8. Verbreitung personenbezogener Daten

Die angegebenen personenbezogenen Daten werden in keiner Weise weitergegeben.

## 8. Diffusione dei dati personali

I dati personali forniti non verranno in alcun modo diffusi.

## 9. Übermittlung außerhalb des EWR

Personenbezogene Daten werden grundsätzlich nicht außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) übertragen. Einige personenbezogene Daten können an Empfänger außerhalb des EWR übermittelt werden, jedoch nur für Zwecke, die mit der Ausübung der institutionellen Tätigkeiten von NOI AG in Zusammenhang stehen. Wenn Daten in ein Drittland übermittelt werden, erfolgt dies auf der Grundlage einer Angemessenheitsentscheidung oder der Standardvertragsklauseln (SCCs) der Europäischen Kommission mit zusätzlichen Maßnahmen und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen.

## 9. Trasferimento oltre lo SEE

I dati personali non saranno, a priori, oggetto di trasferimento oltre lo Spazio Economico Europeo (SEE). Alcuni dei dati personali potranno essere trasferiti a destinatari che si potrebbero trovare al di fuori dello SEE ma comunque soltanto per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali di NOI SpA. Se i dati vengono trasferiti in un paese terzo, ciò avviene sulla base di una decisione di adeguatezza o delle clausole contrattuali standard (SCC) della Commissione Europea con misure aggiuntive e in conformità con le disposizioni di legge.

## 10. Rechte der betroffenen Person (Art. 15-22 DSGVO)

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Rechte verletzt wurden, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der italienischen Datenschutzbehörde einzureichen: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

## 10. Esercizio dei diritti (artt. 15-22 GDPR)

In base alla normativa vigente il soggetto interessato ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Qualora ritenga che i suoi diritti sono stati violati, Lei ha la facoltà e il diritto di esporre reclamo all'Autorità GPDP per la tutela dei dati personali: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)